

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 15 (1897)  
**Heft:** 143

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3, l'étranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Ercheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédié par les trains du soir.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts., per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles.

### Amttlicher Teil. — Partie officielle.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(B.-G. 281 und 282.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugehen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; in Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhören.

(L. P. 281 et 282.)  
Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (772)**

Gemeinschuldner: Graf, Karl, Malermeister, wohnhaft an der Rappengasse Nr. 22, in Zürich III.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1897.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 5. Juni 1897, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Posthof», an der Bäckerstrasse, in Zürich III.  
Eingabefrist: Bis 26. Juni 1897.

**Kt. Zürich. Konkursamt Bülach. (745)**

Gemeinschuldnerin: Frau Witwe Maag, Elisabetha, geb. Eberhard, Inhaberin der Stäckerei Bächenbüelach.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Mai 1897.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. Mai 1897, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Bülach.  
Eingabefrist: Bis 22. Juni 1897.

**Kt. Zürich. Konkursamt Enge-Zürich II. (747)**

Gemeinschuldner: Nebel, Josef-Hans, Kaufmann, wohnhaft Brand-schenkestrasse Nr. 29, in Enge-Zürich II.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1897.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. Mai 1897, nachmittags 2 Uhr, im Hôtel «Rigi», in Enge-Zürich II.  
Eingabefrist: Bis 22. Juni 1897.

**Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (773)**

Gemeinschuldner: Flaig, Emil, wohnhaft Nordstrasse Nr. 120, Zürich IV, Inhaber des Brotschinken- und Delikatessengeschäftes, Rennweg Nr. 37, Zürich I.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Mai 1897.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 3. Juni 1897, nachmittags 4 Uhr, im Kasino Unterstrass, Zürich IV.  
Eingabefrist: Bis 26. Juni 1897.

**Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Gruyère, à Bulle. (774)**

Failli: Tinguely, Amédée, feu Louis, commerce de pailles, à Marsens.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 mai 1897.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 31 mai 1897, à 10 heures du jour, à la salle du tribunal, à Bulle.  
Délai pour les productions: 26 juin 1897.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (770/774)**

Failli: Aubort, Victor, marchand de vins, à Collonges s. Territet.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 mai 1897.  
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 3 juin 1897, à 3 heures après-midi, en Maison-de-Ville, à Vevey.  
Délai pour les productions: 26 juin 1897.

Succession répudiée de Jacot-Guillarmod, Louis-Auguste, libraire, à Vevey.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 mai 1897.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 3 juin 1897, à 2 heures après-midi, en Maison-de-Ville, à Vevey.

Délai pour les productions: 5 juin 1897.

Les créanciers intervenus au bénéfice d'inventaire sont dispensés de produire à nouveau.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Fribourg. Offices des faillites de la Gruyère, à Bulle. (775)**

Failli: Blattner, Louis, boulanger, à Lessoc (F. o. s. du c. du 14 avril 1897, n° 107, page 439).

Délai pour intenter l'action en opposition: 5 juin 1897.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Nyon. (779)**

Failli: Cristin, F., fils, antiquaire, à Nyon (F. o. s. du c. du 14 avril 1897, n° 107, page 439).

Délai pour intenter l'action en opposition: 5 juin 1897.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (780/782)**

Failli: Pathet, P., cordonnier, 12, Rue Pecolat et 24, Rue de Rive, à Genève (F. o. s. du c. du 27 janvier 1897, n° 25, page 97 et du 13 mars 1897, n° 72, page 293).

Maring, J., fils, serrurier, Rue de l'Est, à Genève (F. o. s. du c. du 17 février 1897, n° 47, page 187 et du 14 avril 1897, n° 107, page 439).

Richard, Ant., boucher, 4, Place Fort de l'Écluse, à Genève (F. o. s. du c. du 10 mars 1897, n° 68, page 277 et du 21 avril 1897, n° 112, page 459).

Délai pour intenter l'action en opposition: 5 juin 1897.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich. Konkursamt Winterthur. (778)**

Gemeinschuldner: Gsell, Jean, Kaufmann, in Winterthur, alleiniger Inhaber der Firma «Jean Gsell», Manufakturwaren, zum Bühlhof, Niedergasse, Winterthur (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1897, pag. 38 und Nr. 60 vom 3. März 1897, pag. 243).

Datum des Schlusses: 19. Mai 1897

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (777)**

Gemeinschuldner: Hagmann, David, Baumeister, zum «Säntis», in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 123 vom 1. Mai 1897, pag. 505).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 28. Mai 1897, von vormittags 8<sup>1/2</sup> Uhr an, auf dem Lagerplatz «Anhof», untere Fröhlichstrasse, in Riesbach-Zürich V.

Bezeichnung der zu versteigernden beweglichen Sachen: 1 zweispänniger Break, 1 zweispänniger Schlitte, 2 Pferdegeschirre, 1 Partie eichene, buchene und tannene Läden, 1 Partie Kunst- und Naturseide, 1 Partie Gerüstlatten, 1 Partie Gerüststangen, 1 Partie Gerüsthebel, 1 Partie Brennholz, 1 Partie altes Eisen, 1 Bruggwagen, 11 Hobelbänke, 1 Partie Werkzeug für Zimmerleute und Steinhauer, 4 Kachelöfen, 1 Elevator, 2 Schleifsteine, 7 Küchengeräte, 1 Partie Klammern, Beschläge, Ofenplatten, Gerüsthalter, Sägen u. a. m.

**Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (776)**

Gemeinschuldnerin: Witwe Meier-Meier, Marie, Konditors, an der Badenerstrasse, in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 99 vom 7. April 1897, pag. 407 und Nr. 139 vom 22. Mai 1897, pag. 569).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 15. Juni 1897 an. Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 28. Juni 1897, abends 5 Uhr, im Restaurant Meier, zum «Schwyzerhüsi», an der Badenerstrasse, Ecke Seebahnstrasse, in Wiedikon, Zürich III.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften und beweglichen Sachen: Wohnhaus mit Wirtschaft und Laden zum Schwyzerhüsi, an der Badenerstrasse 219, Zürich III, für 42,000 Fr. asssekuriert, nebst 2 Aren 31,40 m<sup>2</sup> Gebäudefläche und Hofraum. Eine Anzahl Wirtschaftsmobilien und Geschirre.

## Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.  
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern. Gerichtspräsident von Signau in Langnau. (784)

Schuldner: Lehmann, Joh. Friedrich, in Signau, gewesener Inhaber der Firma «J. F. Lehmann», daselbst (S. H. A. B. Nr. 50 vom 20. Februar 1897, pag. 199 und Nr. 109 vom 17. April 1897, pag. 447).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 11. Juni 1897, nachmittags 2 Uhr, im Amthause, in Langnau.

## Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Ct. de Fribourg. Commandement de payer. (783)

A. M. Pafflon, Germain, de la Tour-de-Trême, sans domicile connu dans le canton, débiteur.

L'Etat de Fribourg, créancier, représenté par le greffe du tribunal de la Broye à Estavayer, requiert paiement de fr. 57.40 avec intérêt au 5% du commandement de payer.

Titre et date de la créance ou cause de l'obligation: Liste de frais pénale selon jugement du Tribunal de la Broye, en date du 23 avril 1897.

Vous êtes sommé de payer, dans les vingt jours de la notification du présent commandement, la somme ci-dessus et les frais de la poursuite, s'élevant jusqu'à ce jour à fr. 0.80.

Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les dix jours de la notification du présent commandement.

En cas de non-paiement et de non-opposition, la poursuite suivra son cours si le créancier le requiert.

Estavayer, le 25 mai 1897.

L'office des poursuites de la Broye:  
Edm. Brasey.

## Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Folgende Kapitalbriefe werden vermisst:

1) Nr. 28,599 im Betrage von Fr. 1000 à 100 Rp., mit Fr. 14,560. — Vorgang, Handwechsel, neuzinsig, d. d. 23. September 1879, haftend auf der Heimat Nr. 171/141 «Zollmoos-Meggeli», genannt in Schwendi;

2) Nr. 8884 im Betrage von Fr. 425 à 100 Rp., mit Fr. 1485. — Vorgang, haftend auf der Heimat Nr. 95/86 «obere Remsen» genannt im Unterschlatt, Bezirk Schlatt-Hasten;

3) Nr. 30,259 im Betrage von Fr. 1000 à 100 Rp., mit Fr. 22,000. — Vorgang, Handwechsel, neuzinsig;

4) Nr. 30,260 im Betrage von Fr. 1000 à 100 Rp., mit Fr. 23,000. — Vorgang, Handwechsel, neuzinsig, d. d. 5. Februar 1882, haftend auf der Heimat Nr. 292/114<sup>hb</sup> «Schneteren» genannt, in Engenhütten, Bezirk Schlatt-Hasten.

Allfällige Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten a dato auf unterzogener Stelle einzureichen, sonst werden solche als amortisiert im Pfandprotokoll gestrichen.

Appenzell, den 24. Februar 1897.

(W. 19<sup>a</sup>)

Die Landeskantlei.

## Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

## Brandenburger Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft.

Das kantonale Rechtsdomizil der Gesellschaft für den Kanton Neuenburg ist vom heutigen Tage an bei Herrn Alex. Baugard in Neuenburg und dasjenige für den Kanton Luzern bei Herrn B. Drexler in der Sentimatt in Luzern.

Bern, den 18. Mai 1897.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:

(D. 39)

A. Berner, Notar.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1897. 21. Mai. Die Firma Frau J. Baldauf in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 275 vom 22. Dezember 1894, pag. 1128) hat ihr Spezereiwaren- und Landesproduktengeschäft verkauft und verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: An- und Verkauf von Liegenschaften.

21. Mai. Friedrich Graber, von Sigriswyl (Bern), in Oerlikon, und Jean Kägi, von Altendorf (Schwyz), in Zürich I, haben unter der Firma F. Graber & C<sup>ie</sup> in Oerlikon eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1897 ihren Anfang nahm. Mech. Schreinerei und Möbelhandlung. Im Gubel.

21. Mai. Inhaber der Firma Rud. Bertschi in Seebach ist Rudolf Bertschi, von und in Seebach. Eisenhandlung und landwirtschaftliche Geräte. Im Eggbühl.

22. Mai. Die Firma W<sup>ve</sup> E. Maag-Eberhard in Bachenbülach (S. H. A. B. Nr. 159 vom 12. Juni 1896, pag. 659) und damit die Prokura Johannes Maag, Sohn, wird hiemit infolge Konkurses von Amtswegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1897. 22. Mai. Inhaber der Firma Adolf Hostettler in Bern ist Gottlieb Adolf Hostettler, von Wählern, in Bern. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Seftigenstrasse 30, Bern.

Bureau de Delémont.

21. mai. Sous la dénomination de Société de fruterie de Glovelier, il est constitué à Glovelier une association qui a pour but d'utiliser de la manière la plus rationnelle les produits du lait et du petit lait, soit pour la création d'une fromagerie, soit pour la vente du lait à un entrepreneur. Les statuts portent la date du 3 janvier 1897. La durée de l'association est fixée à dix ans à partir du 1<sup>er</sup> mai 1897. Est considéré comme membre de la société, celui qui a été reçu par l'assemblée générale et qui a signé les statuts ou une déclaration s'y rattachant. La finance d'entrée est de deux francs. Tout fournisseur, après avoir fourni du lait pendant six mois, peut sur sa demande être admis dans la société, moyennant une finance d'entrée de 5 francs. La qualité de sociétaire se perd par la sortie volontaire de la société, par le décès, la faillite ou l'exclusion. Le bâtiment de la fruterie étant fourni par la commune de Glovelier, moyennant une somme à payer par la société, chaque sociétaire est tenu de signer l'engagement contracté par cette dernière vis-à-vis de la commune. Cet engagement est solidaire pour tous les sociétaires et subsiste pour le délai de dix ans à partir du 1<sup>er</sup> mai 1897. Les sociétaires sont exonérés de toutes autres responsabilités individuelles. Les communications de l'association se feront valablement dans la «Feuille officielle du Jura». Pour faire face aux dépenses de la société, il sera fait une retenue de tant pour cent sur le prix du lait mené à la fruterie. Le taux en sera fixé chaque année par l'assemblée générale; les bénéfices réalisés à la fin de chaque exercice constitueront un fonds de réserve, destiné à couvrir les pertes éventuelles. Les organes de l'association sont: 1<sup>o</sup> l'assemblée générale et 2<sup>o</sup> le comité, composé de cinq membres. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du comité. Le comité est composé de Joseph Voisard; Joseph Girard; Joseph Monin; Charles Joliat, et Charles Mahon, tous de et domiciliés à Glovelier. Le président actuel est Joseph Voisard et le secrétaire Alcide Girard, les deux de et à Glovelier. Locaux: Fruterie de Glovelier.

Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).

21. Mai. Die Firma Frau M. Bracher, Tuch- und Kolonialwarenhandlung, in Schlosswyl (S. H. A. B. Nr. 31 vom 4. Februar 1896, pag. 123) ist infolge Geschäftsveräusserung und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Bureau Schwarzenburg.

24. Mai. Die Käsereigenossenschaft Scheuerguthubel, mit Sitz auf dem Scheuerguthubel, Gemeinde Guggisberg, hat in ihrer Hauptversammlung vom 24. Januar 1897 zum Kassier gewählt Eduard Ulrich, Landwirt, im Schneitenacker, Gemeinde Guggisberg.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmenthal).

24. Mai. Inhaber der Firma G. Moos in Spiez ist Georges Moos, von Plankstadt (Baden), in Spiez. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren-, Comestibles-, Konserven- und Spezereiwarenhandlung in gros und en détail. Geschäftslokal: Neues Postgebäude auf dem Bahnhofplatz zu Spiez.

Nidwalden — Unterwalden-le-bas — Untervaldo basso

1897. 22. Mai. Die Firma Seidenkämmelei & Spinnerei Buochs in Buochs (S. H. A. B. Nr. 210 vom 28. September 1893, pag. 856), Aktiengesellschaft, wird infolge Konkurses von Amtswegen gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1897. 24. mai. La société anonyme La Banque populaire de la Gruyère, à Bulle, a, dans son assemblée générale du 7 février 1897, révisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 20 février 1883: Le but de la société est de se rendre utile aux agriculteurs, aux artisans, aux commerçants et industriels, de servir de caisse d'épargne et de dépôts, de faire en général toutes les opérations de banque, à l'exception toutefois des opérations de bourse pour son propre compte. Le capital social continue à être fixé à cinq cent mille francs, divisés en 2500 actions de fr. 200 chacune. Elles sont au porteur et complètement libérées; elles sont indivisibles. Les autres points de la publication du 20 février 1883 n'ont pas subi de modifications.

Bureau de Romont (district de la Glâne).

20. mai. La raison Henri Baumgartner, à Romont (F. o. s. du c. du 24 avril 1883, page 464), est éteinte par suite du décès du titulaire.

Veuve Anne Baumgartner, née Demierre, en dite ville, prend la suite de la maison sous la raison V<sup>ve</sup> H<sup>ri</sup> Baumgartner. Genre de commerce: Matériel de construction.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1897. 21. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Köchlin Baumgartner & C<sup>ie</sup> in Lörrach (S. H. A. B. Nr. 172 vom 5. Juli 1895, pag. 723) hat ihre Zweigniederlassung in Riehen aufgegeben. Die Firma ist daher in Riehen erloschen.

22. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma D. E. Eckert & C<sup>ie</sup> in Basel (S. H. A. B. Nr. 124 vom 2. Mai 1896, pag. 512) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiver und Passiven gehen über an die Firma «Berenbach & Mangold».

22. Mai. Wilhelm Berenbach, von und in Nollingen (Baden), und Oskar Mangold, von Rheinweiler (Baden), wohnhaft in Basel, haben unter der Firma Berenbach & Mangold in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 17. Mai 1897 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «D. E. Eckert & C<sup>ie</sup>» übernommen hat. Natur des Geschäftes: Farben und Firnisse. Chemische Produkte. Geschäftslokal: Utengasse 21.

22. Mai. Inhaber der Firma Joh. Vogt in Basel ist Johann Vogt, von Kehl (Baden), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Flaschenbierhandel. Geschäftslokal: Utengasse 15.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1897. 21. Mai. Inhaber der Firma Eug. Lengweiler Technisches Bureau in St. Gallen ist Eugen Lengweiler, von und in St. Gallen. Technisches Bureau. Bleicherweg 8.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Morges.

1897. 21. mai. La raison Louis Andrey, à Morges, est radiée ensuite du départ du titulaire.

Bureau de Payerne.

21. mai. La raison de commerce J<sup>r</sup> Del Cosandey, à Sassel (F. o. s. du c. du 15 juin 1883, n<sup>o</sup> 88, page 707), est radiée ensuite de décès du titulaire.



## Bureau de Vevey.

21 mai. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite des titulaires:

**Vict. Aubort**, à Montreux (F. o. s. du c. du 7 février 1888, n° 16, page 121).

**Marie Herqué Trabold**, à Vevey (F. o. s. du c. du 12 juin 1891, n° 133, page 542).

## Bureau d'Yverdon.

24 mai. La société anonyme **Société d'Industrie Laitière**, à Yverdon (F. o. s. du c. du 13 mars 1897, page 294), a, outre déjà la signature sociale confiée à son président M. du Bois, donné celle-ci à son secrétaire A.-W. Christin, à Yverdon. Ces signatures seront indépendantes et l'une ou l'autre engagera valablement la société.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1897. 20 mai. Le chef de la maison **Ant: Bernet**, à La Chaux-de-Fonds, est Antoine Bernet, de Zell (Lucerne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Camionnage et expédition. Bureau: 38, Rue de la Serre.

20 mai. La raison **C. Wenger**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 7 octobre 1896, n° 280, page 1153), est éteinte ensuite du décès du titulaire.

La maison **Henry Wenger (Enrico Wenger)**, à La Chaux-de-Fonds, dont le chef est Henry Wenger, de Forst (Genève), domicilié à La Chaux-de-Fonds, a repris l'actif et le passif de l'ancienne maison «C. Wenger». Genre de commerce: Horlogerie en gros. Bureaux: 14, Rue du Grenier.

## Bureau de Locle.

19 mai. La raison de commerce **Jean Frascotti**, au Locle (F. o. s. du c. du 15 juin 1892, n° 137), est radiée d'office ensuite de la mise en état de faillite du chef de cette raison, qui a quitté le Locle en abandonnant ses affaires.

## Genève — Genève — Ginevra

1897. 21 mai. Le chef de la maison **Pétrier H.**, aux Eaux-Vives, commencée le 15 avril 1897, est Henri Pétrier, d'origine française, domicilié à Plainpalais. Genre d'affaires: Liqueurs, vins fins et spiritueux en gros. Bureaux: 20bis, Quai des Eaux-Vives.

21 mai. La raison **Rudolf Zimmermann**, hôtel-restaurant du Cerf, à Genève (F. o. s. du c. du 25 novembre 1885, n° 113, page 730), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

21 mai. Le chef de la maison **Zingraf**, au Prieuré (Petit-Saconnex), commencée en 1894, est Joseph-Antoine Zingraf, de Genève, domicilié au Prieuré. Genre d'affaires: Sellerie et peinture de voitures. Locaux: 1, Chemin des Buis et Rue du Prieuré.

21 mai. La raison **H. Rueg**, fabrique d'eaux gazeuses, à Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1890, n° 104, page 550), est radiée ensuite de renonciation du titulaire en date du 1<sup>er</sup> mars 1897.

La maison **H. Vuagnat**, inscrite pour un commerce de combustibles en tous genres, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 29 mars 1897, n° 89, page 367), a ajouté, dès le 1<sup>er</sup> mars 1897, à son genre d'affaires primitif, la reprise de la fabrique d'eaux gazeuses de la maison «H. Rueg», ci-dessus radiée, et dont elle a transféré le siège 4, Boulevard des Philosophes.

21 mai. La raison **Janin Eugène**, à Genève (F. o. s. du c. du 24 juillet 1886, n° 71, page 496), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 19 novembre 1896.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **V<sup>o</sup> Janin**, à Genève, par la veuve du précédent, Marie Janin, née Berthet, d'origine française, domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Epicerie. Locaux: 21, Rue du Mont-Blanc.

21 mai. La raison **G. Duvillard**, représentation commerciale et négociant, à Genève (F. o. s. du c. du 15 mars 1893, n° 63, page 255), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans la société ci-après.

Les suivants: Georges Duvillard, d'origine vaudoise, domicilié à Carouge, et Charles-Philippe Seyboth, d'origine alsacienne et Français par droit d'option, domicilié aux Eaux-Vives, ont constitué, à Carouge, sous la raison sociale **Duvillard et Seyboth**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1897. Genre d'affaires: Fabrique de vis à métaux et décolletage. Locaux: Clos de la Fontenette.

21 mai. La raison **L. M. Robertson**, à Genève (F. o. s. du c. du 9 décembre 1895, n° 301, page 1257), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 25 avril 1897.

La maison est continuée, dès cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **M. H. Robertson**, à Genève, par la veuve du précédent, Mary-Honora Robertson, née French, d'origine anglaise, domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Thés, cafés, cacao et articles divers; représentation de la maison «Robertson, Bois et Co» de Ceylan. Locaux: 4, Rue de la Tour de l'Île. La maison a donné, dès le 14 mai 1897, procuration à William Taylor, d'origine anglaise, domicilié à Genève.

## II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale.

## Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

## Zürich — Zurich — Zurigo

1897. 21. Mai. **Friedrich Graber**, Schreiner, in Enge, geboren 1851 (S. H. A. B. Nr. 49 vom 6. März 1884, pag. 145).

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Liste der Muster und Modelle. — Liste des dessins et modèles.

I. Hälfte Mai 1897. — 1<sup>re</sup> quinzaine de mai 1897.

## Hinterlegungen. — Dépôts.

4295-4331.

Nr. 4295. 1. Mai 1897, 7<sup>1/4</sup> Uhr p. — Versiegelt. — 17 Muster. — Geflechte. — **Fischer Gebr.**, Meisterschwanden (Schweiz). Vertreter: Blum & Co, E., Zürich.

Nr. 4296. 1<sup>er</sup> mai 1897, 11<sup>1/4</sup> h. a. — Cacheté. — 50 dessins. — Rideaux brodés. — **Hirschfeld & C**, St-Gall (Suisse).

Nr. 4297. 1<sup>er</sup> mai 1897, 11<sup>1/4</sup> h. a. — Cacheté. — 30 dessins. — Rideaux brodés et Plumetis. — **Hirschfeld & C**, St-Gall (Suisse).

Nr. 4298. 3. Mai 1897, 5<sup>1/4</sup> Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Flaschenbürsten. — **Rendek, Josef**, Lenzburg (Schweiz). Vertreter: Hanslin & Co, C., Bern.

Nr. 4299. 3 mai 1897, 5<sup>3/4</sup> h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Savons. — **Lavanchy-Clarke, F.-H.**, Plainpalais (Genève, Suisse). Mandataire: v. Waldkirch, Ed., Berne.

Nr. 4300. 1<sup>er</sup> mai 1897, 12 h. m. — Ouvert. — 2 modèles. — Compteur pour vélocipèdes, boîte avec support de montre pour vélocipèdes. — **Société suisse d'horlogerie, fabrique de Montilier, Montilier** (Suisse).

Nr. 4301. 5. Mai 1897, 12 Uhr m. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickereien. — **Alder, Gebrüder**, Herisau (Schweiz).

Nr. 4302. 3 mai 1897, 12 h. m. — Ouvert. — 6 modèles. — Calibres de montres à répétition. — **Stauffer, Paul**, Ponts-de-Martel (Suisse). Mandataire: Mathy-Doret, A., Chaux-de-Fonds.

Nr. 4303/4310. 6. Mai 1897, 8<sup>1/4</sup> Uhr a. — Versiegelt. — 8 Depots zu 50 Mustern. — Gestickte Spitzen. — **Cumines, Foot & Co**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 4311. 4. Mai 1897, 2 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Reklame-Kontobücher. — **Eisengrein, Hermann**, Zürich (Schweiz).

Nr. 4312. 7. Mai 1897, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 50 Muster. — Hutgeflechte. — **Gretener & Co, J.**, Bulle (Schweiz).

Nr. 4313. 7. Mai 1897, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 48 Muster. — Hutgeflechte. — **Gretener & Co, J.**, Bulle (Schweiz).

Nr. 4314/4317. 8. Mai 1897, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 4 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien. — **Näf, frères**, Flawil (Schweiz).

Nr. 4318. 6. Mai 1897, 2 Uhr p. — Offen. — Cylinderstativ. — **Steiger, Prof., D., Ed.**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 4319. 7. Mai 1897, 5<sup>1/4</sup> Uhr p. — Offen. — 2 Muster. — Milchkontrollen für Käsereien. — **Aeschbacher, Chr.**, Worb (Schweiz). Vertreter: Hanslin & Co, C., Bern.

Nr. 4320. 8. Mai 1897, 10<sup>1/4</sup> Uhr a. — Versiegelt. — 50 Muster. — Gestickte Vorhänge. — **Preisig-Fisch**, Gais (Schweiz).

Nr. 4321. 8 mai 1897, 4 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Compteur avertisseur. — **Lebet, Arthur**, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 4322. 8 mai 1897, 4 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibré de compteur avertisseur. — **Lebet, Arthur**, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 4323. 8. Mai 1897, 1 Uhr p. — Offen. — 5 Muster. — Postkarten mit Ansichten von Biel und Umgebung. — **Haller, Anna**, Biel (Schweiz).

Nr. 4324/4325. 10. Mai 1897, 11<sup>1/4</sup> Uhr a. — Versiegelt. — 2 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien. — **Alder, Gebrüder**, Herisau (Schweiz).

Nr. 4326. 8. Mai 1897, 7<sup>1/4</sup> Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Uhr-Kaliber. — **Schild & Co, Gebr.**, Grenchen (Schweiz).

Nr. 4327. 8 mai 1897, 8 h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Poulies d'arbre de transmission. — **Barbezat-Baillet, C.**, Locle (Suisse).

Nr. 4328. 8 mai 1897, 5<sup>1/4</sup> h. p. — Ouvert. — 1 dessin. — Cadrons de montres destinés à mesurer la vitesse des trains ou autres moyens de locomotion. — **Amez-Droz & Co, C.**, Genève (Suisse).

Nr. 4329. 11. Mai 1897, 8 Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Pressbetten für Obstmühlen. — **Küng, Xaver**, Triengen (Schweiz).

Nr. 4330. 12 mai 1897, 6<sup>1/4</sup> h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadrons de montres. — **Weill & Co**, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.

Nr. 4331. 12. Mai 1897, 8 Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Schiebschachtel mit gewellter Einlage zum Festhalten von runden und ovalen Körpern. — **Hoffmann, E.-J.**, Thun (Schweiz).

## Verlängerungen. — Prolongations.

Nr. 370. 10. Mai 1892, 7 Uhr p. — (III. Periode 1897/1902). — 2 Muster. — Etiquetten zur Verpackung von Farbwaren. — **Marty, Walter**, Herisau (Schweiz). Vertreter: Blum & Co, E., Zürich; registriert den 13. Mai 1897.

Nr. 375. 19 mai 1892, 6 h. p. — (III<sup>e</sup> période 1897/1902). — 7 modèles. — Calibres de montres. — **Brandt & frère, Louis**, Bienne (Suisse). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève; enregistrement du 5 mai 1897.

Nr. 1777. 2. März 1895, 2<sup>1/4</sup> Uhr p. — (II. Periode 1897/1900). — 1 Modell. — Gewehrspiegel. — **Meier, Karl**, Bern (Schweiz); registriert den 1. Mai 1897.

Nr. 1794. 14. März 1895, 2<sup>1/4</sup> Uhr p. — (II. Periode 1897/1900). — 10 Muster von 48. — Façonnierte Seidengewebe. — **Brunner, A.**, Männedorf (Schweiz); registriert den 13. Mai 1897.

Nr. 1886. 28. März 1895, 7<sup>1/4</sup> Uhr p. — (II. Periode 1897/1900). — 1 Modell. — Damengürtel. — Firma: **Bally, E., Elastiques-Fabrik**, Aarau (Schweiz). Vertreter: Ritter, A., Basel; registriert den 1. Mai 1897.

## Löschungen. — Radiations.

Nr. 338. 1. März 1892. — 7 Muster. — Lith. Produkte (Umschläge).

Nr. 339. 7. März 1892. — 11 Modelle. — Korsett-Einlagen.

Nr. 340. 8 mars 1892. — 4 modèles (solde de 5). — Galonné ciselé pour boîtes de montres.

Nr. 341. 10. März 1892. — 1 Modell. — Ebauche für Taschenuhren.

Nr. 1770. 1. März 1895. — 50 Muster. — Mechanische Stickereien.

Nr. 1771. 2. März 1895. — 48 Muster. — Gestickte Besatzartikel.

Nr. 1772/1776. 2. März 1895. — 5 Depots zu 50 Mustern. — Gestickte Spitzen.

Nr. 1778/1781. 2. März 1895. — 4 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien.

Nr. 1782. 2. März 1895. — 43 Muster. — Stickereien.

Nr. 1783. 4. März 1895. — 33 Muster. — Baumwoll-Stickereien (sogenannte Dentelles).

Nr. 1784. 4. März 1895. — 2 Muster. — Hutgeflechte.

Nr. 1785. 4. März 1895. — 16 Muster. — Hutgeflechte.

Nr. 1790. 11. März 1895. — 50 Muster. — Stickereien.

Nr. 1791. 14. März 1895. — 4 Modelle. — Spielzeug.

Nr. 1792. 14. März 1895. — 47 Muster. — Kettenstich-Stickereien.

Nr. 1793. 6 mars 1895. — 2 modèles. — Pièces détachées de pièces à musique, soit zither et changement d'air à volonté.

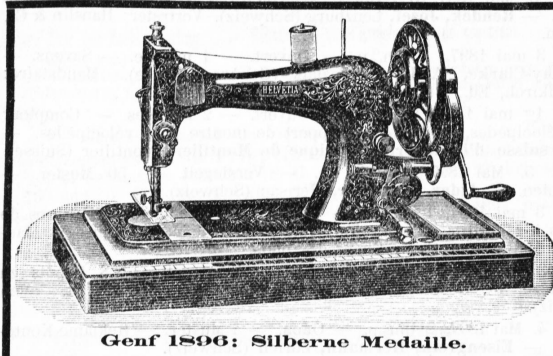
Nr. 1796. 13 mars 1895. — 1 modèle. — Tuyau extérieur pour lanternes de tempête.

Nr. 1797. 15. März 1895. — 7 Muster. — Geflechte und Gewebe für Hüte.

Insertionspreis:  
Die kleine Spaltenbreite 30 Cts.  
Die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Linie.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.



Genf 1896: Silberne Medaille.

Schweizerische  
**Nähmaschinen-Fabrik**  
„**HELVETIA**“  
Luzern

Nähmaschinen für Familien und Gewerbe,  
Kraftbetriebseinrichtungen

Unsere Maschinen sind nur aus vorzüglichen Rohmaterialien erstellt und sorgfältig justiert.

Wo unsere Vertreter nicht bekannt, wende man sich direkt an die Fabrik. (10716)

Überall tüchtige Vertreter gesucht.

**Italie** Agence d'affaires  
Contentieux commercial  
**G. Saxer**  
(307) 19, Rue Alfieri, Turin  
Références de premier ordre

**Stahlspähne**  
für Parquetböden,  
**Stahlwolle**  
in vorzüglicher Qualität  
liefert die Stahlspähnefabrik (744)  
**H. Kleinert & Cie. in Biel.**

**Bank in Winterthur.**

**Kündigung von 4% Obligationen.**

Wir kündigen hiemit unsere sämtlichen  
**4% Inhaber-Obligationen**  
zur Rückzahlung auf die ersten nach ihrem Wortlaut zulässigen Termine.

Die bis zum heutigen Tage kündbar gewesen Titel sind am 30. Juni 1897 rückzahlbar, die übrigen je 6 Monate nach dem ersten Tage, an welchem sie gekündigt werden können.

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltage auf.

Wir sind bereit diese Obligationen schon von heute an einzulösen, unter Vergütung der Ratazinsen.

Dagegen offerieren wir (M 18365 Z)

**3 1/2% Obligationen**

auf 5 Jahre fest, auf den Namen oder Inhaber lautend.

Winterthur, den 30. Dezember 1896.

(9613)

**Die Direktion.**

**Compagnie du Chemin de fer Bulle-Romont.**

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mardi, 15 juin 1897, à 2 heures de l'après-midi, au siège social à Bulle, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sur la gestion et les comptes de l'exercice 1896.
- 2° Proposition du conseil d'administration de distribuer aux porteurs d'actions un dividende de 3 1/2% soit fr. 17.50 par titre.
- 3° Renouvellement du conseil d'administration.
- 4° Nomination des deux commissaires-vérificateurs pour l'année 1897.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront effectuer le dépôt de leurs actions avant le 13 juin, à Bulle, au siège social, ou à Lausanne chez MM. Chs Masson & Cie.

Le rapport administratif, les comptes et le bilan de 1896, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège social à Bulle dès le 7 juin.

Bulle, le 24 mai 1897.

Au nom du conseil d'administration,  
Le président: **Ch. E. Masson.**

(5013)

**Schweizerisches Informations-Bureau in Zürich**

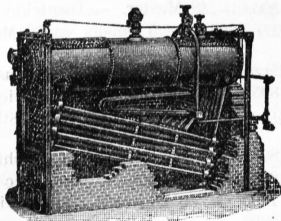
(Institution des Vereins schweizerischer Geschäftsreisender)

Gegründet 1880

Prompteste, zuverlässigste und billigste Besorgung von Auskünften für alle schweizerischen, ausländischen und überseeischen Plätze. Tarife stehen zur Verfügung.

**Siederrohr-Sicherheits-Kessel**  
mit regulierbarer Ueberhitzung.

Grösste Sicherheit  
Sparsamster Betrieb  
In allen Teilen leicht zugänglich



2 Millionen  
meter Heizfläche im Betrieb,  
wovon ca. 1000 meter in der Schweiz.

Beste Referenzen von allen Kesselbesitzern.  
Gefl. Anfragen an (241)

Telephon 2525

**F. Bormann & Co, Zürich I,**  
Bureaux: Stadelhoferstrasse 40.

**Allgemeine Versorgungs-Anstalt**  
(Karlsruher Lebensversicherung)

Die ordentliche Generalversammlung mit der Tagesordnung:

- 1) Abnahme des Rechenschaftsberichtes für 1896 und Beschlussfassung hierüber,
- 2) Ergänzungswahlen zum Aufsichtsrat,

ist auf Samstag, den 12. Juni 1897, nachmittags 3 Uhr, in das Anstaltsgebäude zu Karlsruhe berufen. Zur Teilnahme werden die Anstaltsmitglieder freundlichst eingeladen.

Der Rechenschaftsbericht ist demnächst im Druck fertiggestellt und wird von der Anstalt auf Wunsch jedem Mitglied verabfolgt.

Karlsruhe, den 20. Mai 1897.  
(5014)

**Der Aufsichtsrat.**

**Compagnie du Tramway de La Chaux-de-Fonds.**

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire le lundi, 14 juin 1897, à 5 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville (salle du tribunal), avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Modifications aux statuts.
- 2° Extension éventuelle du réseau.

Les cartes d'actionnaires donnant droit à prendre part à l'assemblée générale du 14 juin seront délivrées, sur présentation des actions, au bureau de la compagnie (Juventut) du 7 au 11 juin, de 5 à 7 heures du soir.

Les inscriptions sur la feuille de présence de l'assemblée se feront à partir de 4 heures dans la salle du tribunal.

La Chaux-de-Fonds, le 24 mai 1897.

(505)

**Le conseil d'administration.**

**A. PFLEGHAAR, avocat,**

Square du Théâtre, à Lausanne, (4632)

depuis 30 mois correspondant des principaux jour aux suisses sur les délibérations du Tribunal fédéral, se recommande pour donner des consultations et renseignements spécialement dans le domaine du droit fédéral public et privé, pour rédiger des mémoires de toutes sortes et pour assister ou représenter les parties devant le Tribunal fédéral. (H 6252 L)

**Die Buchdruckerei JENT & Co in Bern**

empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.  
Rasche und geschmackvolle Ausführung.



**BOUVIER FRÈRES**

NEUCHÂTEL (SUISSE)

SWISS CHAMPAGNE

DOUX TRÈS SEC  
MI-SEC BRUT  
SEC ROSÉ



Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken 3 1/2 %  
Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses 3 1/2 %